CULTURE
DÉVELOPPEMENT
DURABLE
COLLOQUE INTERNATIONAL
2012

PROGRAMME

> JEUDI 22 NOVEMBRE 2012

Animatrice de la journée : **HELENA MORNA**, journaliste, France

9H30 Ouverture du Centre des congrès

10H00 **Ouverture par les représentants des ministères organisateurs**

10H30 **Culture et développement durable : visions et réflexions globales**
EDGAR MORIN, philosophe et sociologue, président de l'Institut des sciences de la communication du Centre national de la recherche scientifique (CNRS), France
SIMON BRAULT, directeur de l'École nationale de théâtre et fondateur de Culture Montréal, Québec
AMARESWAR GALLA, professeur, directeur, International Institute for the Inclusive Museum, Danemark

11H30 Échange avec la salle

12H00 **Visions d'artistes**
Deux artistes évoquent leur perception de la problématique et la restituent à leur manière dans une approche créative et sensible.
MICHEL AUBRY, artiste plasticien, France
YANNICK JAULIN, conteur, directeur artistique du Nombril du Monde, France

12H30 Fin de la matinée

14H30 **Présentation de démarches d'intégration de la culture au développement durable et d'actions exemplaires**
RACHEL LAPERRIÈRE, sous-ministre, ministère de la Culture et des Communications, Québec (sous réserve)
DOMINIQUE DRON, déléguée interministérielle au développement durable, ministère de l'Écologie, du développement durable, des transports et du logement, France
CHRISTOPHER MILES, haut fonctionnaire au développement durable, directeur, secrétaire général adjoint, ministère de la Culture et de la Communication, France

15H30 Échange avec la salle

15H45 Pause

16H00 **Table ronde – Vers une plus grande reconnaissance de la culture dans le développement durable**

A partir de la Déclaration universelle de l'UNESCO sur la diversité culturelle de 2001, et de la Convention de 2005 sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles, les liens entre la culture et le développement durable sont apparus de plus en plus évidents. Comment les organismes internationaux intègrent-ils cette thématique dans leurs démarches ? Quelles actions concrètes et exemplaires pourraient-ils mettre en œuvre pour une plus grande reconnaissance de la culture dans le développement durable ?

Animatrice : **HELENA MORNA**, journaliste, France
NADA AL HASSAN, spécialiste du programme Culture, UNESCO
MARIE-EVE BONNEAU, Direction de la culture et du patrimoine, Ville de Montréal, Québec, co-présidente de la commission culture de l'organisation Cités et gouvernements locaux unis (CGLU)
CATHERINE CULLEN, adjointe au maire de Lille déléguée à la Culture, France, présidente de la commission culture de l'organisation Cités et gouvernements locaux unis (CGLU)
TOUSSAINT TIENDREBEOGO, responsable de projet de coopération « Développement des politiques et industries culturelles », Organisation Internationale de la Francophonie (OIF)
MARIE-HÉLÈNE VAREILLE, responsable politique, direction générale de l'environnement, Commission européenne

17H00 Échange avec la salle

17H15 Conclusion

17H30 Fin de la journée

> VENDREDI 23 NOVEMBRE 2012

Animatrice de la journée : **MARIE-ANDRÉE LAMONTAGNE**, écrivain, éditrice et journaliste, Québec

9H00 Ouverture du Centre des congrès

9H30 **Dialogue – Le lien entre culture et développement durable en droit international : état des lieux et perspectives**

Cette session se propose d'examiner la reconnaissance progressive du lien entre la culture et le développement durable dans les instruments juridiques internationaux. Quelles implications une telle reconnaissance internationale engendre-t-elle pour les États, non seulement en ce qui a trait à leurs politiques nationales, mais également pour leurs stratégies de promotion de la culture dans les forums internationaux ? Quels sont les impacts de cette reconnaissance sur les règles internationales de libéralisation des échanges, ainsi que sur les règles internationales relatives à la protection de l'environnement ?

Animatrice : **VÉRONIQUE GUÈVREMONT**, professeure de droit international, Université Laval, Québec
VIRGINIE BARRAL, lectrice spécialisée en développement durable et en droit international, Université de Hertfordshire, Royaume-Uni
HÉLÈNE RUIZ FABRI, professeur de droit public, directrice de l'École de droit de la Sorbonne, Université de Paris 1 Panthéon-Sorbonne, France

10H30 Échange avec la salle

10H45 Pause

11H00 **Table ronde – Culture, société et développement durable**

L'idée de développement durable appelle une réforme des modes de vie, de notre rapport à l'Autre et au monde, autant qu'une réforme de la pensée. Comment la culture prend-elle place dans ce débat ? En quoi peut-elle s'inspirer d'une philosophie du développement durable ? En quoi peut-elle contribuer à une vision durable du développement et à une conception émancipatrice de l'être humain ? La culture possède cette faculté essentielle de lier symboliquement les individus dans la société. Il convient également de s'interroger sur les changements profonds et durables des modes de vie et des relations sociales. Comment ces changements affectent-ils le vivre-ensemble et la définition de la relation et du partage symboliques ? Quel rôle jouent les outils numériques à cet égard et quels impacts ont-ils sur la culture ?

Animateur : **JEAN-PIERRE SAEZ**, directeur, Observatoire des politiques culturelles, France
MANON BARBEAU, cinéaste et fondatrice de Wapikoni mobile, Québec
DIVINA FRAU-MEIGS, sociologue des médias, professeur, Université Sorbonne Nouvelle, France
JOSEP RAMONEDA, président de l'Institut de recherche et d'innovation (IRI) du Centre Pompidou, philosophe, journaliste, ancien directeur du centre de culture contemporaine de Barcelone (CCCB), France
YANNICK RUMPALA, maître de conférences en sciences politiques, Université de Nice, France

12H00 Échange avec la salle

12H15 Présentation de vidéos par le Wapikoni mobile

12H30 Fin de la matinée

14H00 **Table ronde – Culture, économie et développement durable**

Pour les économistes, la notion de durabilité exprime l'idée de garantir que les générations suivantes puissent atteindre un niveau de bien être au moins aussi bon que celui de la génération présente. Comment positionner les œuvres culturelles dans cette analyse ? Dans un contexte de culture et de tourisme de masse, cette approche appelle-t-elle à une logique de durabilité pour une gestion renouvelée des ressources patrimoniales et culturelles ? Ne convient-il pas également de compléter l'analyse avec les notions de « capital culturel » et de « capabilités », pour appréhender la culture comme un élément essentiel des capacités de participation, de savoir, de production, de solidarité et d'évolution socioéconomique ?

Animatrice : **AUDE PORCEDDA**, conseillère au Secrétariat général, Musée de la civilisation, Québec

MARC BAUDRY, professeur, chercheur en économie de l'environnement et des ressources naturelles, Université Paris Ouest Nanterre La Défense, France
ROBIN RENUCCI, acteur et réalisateur, directeur des Tréteaux de France, France
DAVID THROSBY, professeur, économiste de la culture, Macquarie University, Australie
PASCALE THUMERELLE, directrice du développement durable, Vivendi, France
LAURE WARIDEL, sociologue spécialisée en environnement, co-fondatrice d'Equiterre, Québec

15H00 Échange avec la salle

15H15 Pause

15H30 **Table ronde – Pluralité culturelle et développement urbain**

L'urbanisation de notre monde génère depuis plusieurs années un enjeu majeur de préservation, de mise en valeur et de développement des territoires, qui sont soumis à des transformations massives et uniformes. Ces expansions urbaines sont bien évidemment le fruit de migrations considérables. Comment induire ou accompagner cette diversité culturelle dans un renouveau urbain ? Quelle est l'importance des équipements socioculturels et de l'aménagement culturel du territoire comme facteurs de sociabilité des villes ? Quel rôle joue le patrimoine dans l'évolution des identités urbaines ? Comment sa protection même intègre-t-elle le facteur environnemental ? Le comportement écoresponsable ne relève-t-il pas d'une « culture de l'énergie » qui reste à questionner ? Face au phénomène d'écolassitude, la culture ne peut-elle pas être le levier d'un renouveau environnemental en territoire urbain ? Ne devons-nous pas miser sur le réenchantement, le réengagement de l'imaginaire et du sensible pour promouvoir le développement viable des villes ?

Animateur : **PHILIPPE POULLAOUEC-GONIDEC**, professeur, Chaire en paysage et environnement et Chaire UNESCO en paysage et environnement, Université de Montréal, Québec
MÉLISSA MONGIAT, designer, Québec
OLIVIER MONGIN, directeur de la revue *Esprit*, France
JANA REVEDIN, architecte, conceptrice du Prix international d'architecture durable, professeur, Blekinge Institute of Technology, Suède
DOMINIQUE ROUILLARD, architecte, professeure, directrice du Laboratoire de recherche Infrastructures, architecture et territoires, École supérieure nationale d'architecture Paris – Malaquais, France

16H30 Échange avec la salle

16H45 Regards croisés France / Québec

17H00 Allocution de **CLAUDIE HAIGNERÉ**, présidente de Universcience, établissement public du Palais de la découverte et de la Cité des sciences et de l'industrie
Clôture

17H30 Fin de la journée